

POLITIÐ Í TÓRSHAVN og FÚTASKRIVSTOVAN

felags telefonnummar

Politistøðin í Tórshavn og Fútaskrivstovan
hava fingið felags telefonnummar.

Nýggja nummarið er:

35 14 48

Samstundis eisini nýggj telefax nummur

Politistøðin telefax 35 14 49
Fútaskrivstovan telefax 35 14 52

Fyrstu tíðina vegleiðir ein telefonsvarari,
um tygum av óvart hava ringt til gomlu
numrini.

1.v.
Uni Vestureið
politiinspektørur

FA. GRAVSTEINAR



Opíð: mánadag - fríggjadag 9⁰⁰-17⁰⁰
annars sambært avtalu.

Vøruskrá kann fáast!

Stjórnard. - 31 77 74

Frá P/F Vest Pack

Vegna summarfrí, verður stongt í viku 31 og 32
(29/7-2002 – 9/8-2002).

Í sambandi við vøruútlýggjan, verður víst til heil-
sølnar.

Grasposar ber til at keypa frá Timburhandlunum á
Sandi, Kambsdali og í Havn.

Við summarkvøðu
P/F Vest Pack
FO-350 Vestmanna
Tlf. 424107

TÓRSHAVNAR KOMMUNA



BROYTINGAR Í BUSSLEIÐINI Á ÓLAVSØKU

Í sambandi við ymisk tiltøk á ólavsøku 2002, eru
hesar broytingar í Bussleiðini:

Leygardagin 27. juli:

Leið 1 koyrir seinasta túr kl. 17²⁵

Sunnudagin 28. juli:

Verður koyrt sum leygardag, tó koyrir:

Leið 1 Oman eftir Dalavegnum ístaðin fyri
Varðagøtu/Tróndargøtu.

Leið 1 koyrir ikki ímillum kl. 13²⁵ og 17²⁵

Leið 2 koyrir ikki ímillum kl. 13²⁵ og 18²⁵

Leið 3 koyrir ikki ímillum kl. 13²⁵ og 18²⁵

Mánadagin 29. juli:

Verður koyrt sum leygardag, tó koyrir:

Leið 1 koyrir oman eftir Dalavegnum ístaðin
fyri Varðagøtu/Tróndargøtu.

Leið 1 byrjar at koyra kl. 12²⁵

Leið 2 byrjar at koyra kl. 12²⁵

Leið 3 byrjar at koyra kl. 12²⁵

SNARSKIVAN

Kunngerð um ferðslu á Ólavsøku 2002

Ólavsøkuaftan og ólavsøkudag 28. og 29. juli frá
kl. 14.00 til næsta morgun kl. 08.00 verða hesar
broytingar í ferðsluni:

Bilferðsla er **ikki** loyvd, eftir **Kopargøtu, á Áar-
vegnum og niðan á Vaglið, í N. Finsensgøtu frá
Vaglinum og niðan til AUTO, ella í Mylnugøtu.**
Parkering er heldur ikki loyvd á hesum økjum.

Vanlig bilferðsla er **ikki** loyvd tvørtur um **Niels
Finsensgøtu á vegamótinum Bøkjrabrekka/
Steinatún**, undantikin eru húrvognar, Buss- og
Bygdaleiðir. Um hetta vegamót gongur støðugt
nógv fólk, tí má koyrast við størsta varsemi.

Í **Niels Winthersgøtu, í Steinatúni og í Bøkja-
brekku** er loyvt húrvognum at søkja hýru.

Meðan kappróðurin fer fram ólavsøkuaftan, er
Eystara Bryggja stongd fyri vanligari bilferðslu
frá **Kongabrunni til Jónas Broncksgøtu** frá kl.
15.00 til 19.00.

Á parkeringsøkinum á Burstatanga er ikki loyvt at
parkera frá 27. juli kl. 20.00 til 29. juli kl. 09.00.

Ólavsøkudag, frá kl. 10.00 til kl. 14.00, verður øll
ferðsla um **Vaglið** órógvað og ikki kann roknast
við, at koyrandi verður eftir Mylnugøtu, Áarveg-
num um Vaglið v.m. vegna skrudgongu úr Fø-
oya Løgtingi í Dómkirkjuna og aftur.

Tórshavn, hin 25. juli 2002

Jón Klein Olsen
varapolitiinspektørur

Elektrikkari

Vit vænta at tú:

- ert arbeiðssamur,
- hevur royndir innan økið (tó eingin treyt),
- ert álitandi,
- ert fyríkomandi,
- ert samarbeiðsvilligur,
- ert førur fyri at taka avgerðir.

Vit kunnu bjóða tær:

- eitt spennandi og avbjóðandi starv,
- eitt gott arbeiðsumhvørvi í eini fyrítøku í menning.

Hevur hetta tín áhuga, kanst tú ringja til Oddur á
telefon 218884.

*Kongshavnar El-Virki er eitt nýtt
virki, ið starvast fyrri tað mesta
innan vinnuna á landi. Virkið
hefur verið í stöðugari menning
og starvast í dag 5 persónar á
virkinum.
Virkið er nýliga flutt inn á Bakka
á Glyvrum og hevur hetta givið
okkum góðar arbeiðsumstøður.*



KEV
Bakkavegur
FO-625 Glyvur
Tel. 448886
kev@kev.fo

Internet Sosialur in
www.sosialurin.fo

Róðrar- & mentunarstevnan

**Døgurðaveitsla og
dansur í samband við
Róðrar- og
mentunarstevnuna
verður í Ítróttarhøllini í
Trongsivági
leygarkvöldið 10. aug.**

**Tilmelding á tlf. 372480
áðrenn 2. aug.**

Avmarkað atgongd

**Suðuroyar
Kunningarstova**
FO-800 Tveroyri
tlf. 372480 · fax 371814



Hósdagin 8. august 2002
kl 14.30 Koma til Tveroyri úr Tórshavn
og 22.30 við Smyrli
Bussur fer av ferguleguni til Ítróttarhøllina
(ca. 5 min).
Innkvartering á skúlanum við stuttum
upplýsingafundi
Døgurði í kantinuni

Fríggjadagin 9. august 2002
kl 08.00 Morgunmatur
kl 09.00 Busstúrur við ferðaleiðara til søgulig pláss
kl 12.30 Breyðbiti í kantinuni
kl 14.00 Bátafelagið Nadoddur - framsýning og
- 18.00 fyrilestur um tann føroyska bátin
Bygdasavnið, tann gl. Kgl. Handilin frá 1836
Og tann norska træ Kirkjan frá 1907 er opin
fyri vitjandi
Døgurði í kantinuni
kl 20.00 Sí aðrar upplýsingar
kl 22.00 Dans på Bryggja og í TB-húsinum
- 03.00

Leygardagin 10. august 2002
kl 08.00 Morgunmatur í kantinuni
kl 09.00 Fritt
kl 11.30 Breyðbiti í kantinuni
kl 14.00 Almenn setan av Róðrarstevnuni
kl 15.00 Kappróður við føroyskum bátum -
inndriggari og Shetlandsbátur (kajak)
nordurlendskir og hetlendskir gestir
handa virðislon
Døgurðaveitsla og dansur í Ítróttarhøllini

Sunnudagin 11. august 2002
kl 09.00 Morgunmatur í kantinuni
- 11.00

kl 11.00 Guðstænasta
kl 13.00 Túrus við Smyrli runt um Suðuroynna
(umí 3 tímar)
Alternativ: Gongutúrur - Busstúrur
Døgurði í kantinuni

kl 18.00 Undirhald við fólkadansi -
kl 19.00 Finskur fólkatónleikur og føroyskur
Dansur v.m. á plássinum við Ítróttarhøllina

Mánadag 12. august 2002
kl 05.30 Fráferð til ferjuna

ÓLAVSØKAN 2002

FRÍGGJAKVØLDIÐ 26. JULI
DJ: KRISTIAN & ALLAN

LEYGARKVØLDIÐ 27. JULI
DJ: KRISTIAN & ALLAN

ÓLAVSØKUAFTAN 28. JULI
DISCO & LIVE SAX
DJ OTTAR, SAX: HANS PETUR Í BREKKUNUM

ÓLAVSØKUDAG 29. JULI
DISCO & LIVE SAX
DJ OTTAR, SAX: HANS PETUR Í BREKKUNUM

PLATFORM
discoteque

Í høllini á Hálsi



Ólavsøkuaftan 28. juli
spæla Kyndil og V1F
1. deild menn kl. 20.00



Ólavsøkudag 29. juli
spæla Neistin og St1F
1. deild menn kl. 18.00

sjógæti á platform

... og eitt sindur afturat

- Øða
- Roykt øða
- Hvítvinsdampaður laksur
- Innbakaður laksur
- Dampaður kalvi
- Sitrónmarinerað hýsa
- Kræklingur
- Fiskasuppa

- Neytaháryggur
- Kalkun
- og mangt annað.

VERÐUR Á PLATFORM
26. TIL 29. JULI.

Kostnaður kr. 185,- Etið so
nógv tit orka!

HØVUÐSKOKKUR ER
BIRGIR ENNI

PLATFORM
discoteque